THORMA SKAL II | Svensk referens

Inofficiell maskinassisterad översättning av det inskannade originalet. Inte ett originalintyg. Oberoende teknisk granskning och språkgranskning återstår. Hela originalet följer efter den svenska texten.

Prestandadeklaration enligt förordning (EU) 305/2011

Nr F - 10 - 2 - 004

1. Produkttypens unika identifikationskod

Eldstad för fast bränsle utan varmvattenförsörjning. EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007.

2. Typ, serie, serienummer eller annan identifiering av byggprodukten

SKAL II: kaminer för fast bränsle, avsedda för intermittent drift. Klassificering 1 enligt tabell 1 i EN 13240/A2.

Grundläggande tekniska uppgifter

Modell	Mått H x B x D [mm] / vikt [kg]
SKAL II	675 x 422 x 328 / 58

Parameter	Deklarerat värde
Nominell effekt [kW] (ved)	7.0
Bränsleförbrukning [kg/h] (ved)	2.2
Rökrörsanslutningens diameter [mm]	150
Driftdrag [Pa] (ved)	12

Ytterligare uppgifter finns i tillverkarens katalog: THORMA Výroba, s.r.o., SK - Fiľakovo.

3. Avsedd användning enligt tillämplig harmoniserad teknisk specifikation

SKAL II är avsedda för kompletterande uppvärmning och uppvärmning av bostadsutrymmen och samlingslokaler. Intermittent drift, klassificering 1 enligt tabell 1 i EN 13240/A2.

4. Tillverkarens namn, registrerade varumärke och kontaktadress

THORMA Výroba, s.r.o. | Šávoľská cesta 1, 986 01 Fiľakovo, Slovak Republic | Företags-ID: 36030538 | Telefon: +421474511537 | Fax: +421474382289 | E-post: sales@thorma.sk.

5. System för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda

System 3 enligt bilaga V, punkt 1.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 305/2011 av den 2011-03-09.

6. Harmoniserad standard och anmält organ

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007. Bedömning enligt system 3: Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, CZ-621 00 Brno, anmält organ 1015. Följande rapporter utfärdades:

Provningsrapport: 30-12369-T, 2014-08-18.

Rapport om bedömning av byggproduktens prestanda: 30-12369, 2014-08-28.

Provningsintyg: O-B-02140-21, 2021-12-14.

THORMA SKAL II | Deklarerad prestanda

7. Deklarerade egenskaper gäller samtliga produkter som anges i punkt 2

Väsentlig egenskap	Deklarerad prestanda
Harmoniserad teknisk specifikation	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007
Brandsäkerhet - reaktion vid brand	A1
Minsta avstånd till brännbara material [mm]	Bakom 550; sidor 550; tak 1500; framför 800
Risk för att brinnande bränsle faller ut	Kravet är uppfyllt
Rökgasutsläpp: CO (13% O2) [%]	0.1 (ved)
Rökgasutsläpp: CO (13% O2) [mg/Nm3]	1213 (ved)
Rökgasutsläpp: PM (13% O2) [mg/Nm3]	27 (ved)
Rökgasutsläpp: OGC (13% O2) [mg/Nm3]	72 (ved)
Rökgasutsläpp: NOx (13% O2) [mg/Nm3]	119 (ved)
Yttemperatur	Kravet är uppfyllt
Elsäkerhet	NPD
Rengöringsmöjlighet	Kravet är uppfyllt
Högsta arbetstryck	NPD
Rökgastemperatur vid nominell effekt [°C]	275 (ved)
Mekanisk hållfasthet - rökrörsanslutningens bärförmåga	Kravet är uppfyllt
Nominell värmeeffekt [kW]	7.0
Avgiven rumsvärmeeffekt [kW]	7.26
Avgiven vattenvärmeeffekt	NPD
Energieffektivitet för rumsuppvärmning i aktivt läge, eta s,on [%]	80.7 (ved)
Säsongsenergieffektivitet för rumsuppvärmning, eta s [%]	70.7 (ved)

8. Överensstämmelse med deklarerad prestanda

Egenskaperna hos produkten i punkterna 1 och 2 överensstämmer med de egenskaper som anges i punkt 7.

Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges i punkt 4.

Undertecknat för tillverkaren och på tillverkarens vägnar: Dipl. Ing. Milan Kováč, direktör. Fiľakovo, 2022-01-04. Se originalet för underskriften.

NPD (No Performance Determined) = ingen prestanda fastställd.

Översättningsanmärkning: originalets samtliga tabellvärden har behållits, även där nominell effekt och avgiven rumsvärmeeffekt skiljer sig. Ingen sådan skillnad har korrigerats eller jämnats ut.

Declaration of features under Regulation (EU) 305/2011

Nr.: F – 10 – 2 – 004

1. The unique identification code of the product type:
Solid fuel equipment without hot water supply EN 13240:2001/A2:2004/AC: 2007.

2. Type, series or serial number or other element allowing identification of the construction products:
Fireplace stoves for solid fuel type designation **SKAL II**, designed for intermittent operation - classification of the fireplace stoves: 1, according to Table 1 EN 13240/A2.

Basic technical data of fireplace stoves:

Typ	Main dimensions (mm)			Weight (kg)	Nominal output (kW)	Fuel consumption (kg/h)	Diameter of flue gas connector (mm)	Operative draught (Pa)
	Height	Width	Depth			Wood		
SKAL II	675	422	328	58	7.0	2.2	150	12

Further information can be found in the catalogue of producer THORMA Výroba, s.r.o., SK – Fiľakovo.

3. The intended use of the construction product in accordance with the relevant harmonized technical specification:
Fireplace stoves for solid fuel type designation **SKAL II** are designed for reheating and heating of residential areas and banquet halls. The product is intended for intermittent operation - classification of fireplace stoves 1, according to Table 1 EN 13240/A2.

4. Name, company, or registered trademark and contact address of the manufacturer:
Company: THORMA Výroba, s.r.o.
Registered office: Šávoľská cesta 1, 986 01 Fiľakovo, Slovak republic
ID: 36030538
Tel.: +421474511537
Fax: +421474382289
E-mail: sales@thorma.sk

5. The system of assessment and verification of constancy of performance of construction products:
System 3 (annex V, point 1.4 Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) no. 305/2011 of the day 2011-03-09).

6. Product is covered by a harmonized standard:
EN 13240: 2001/A2: 2004/AC: 2007, the assessment according to system 3 was performed by the Engineering Testing Institute, Public Enterprise, Hudcova 424/56b, CZ-621 00 Brno, notified body 1015 and issued by:
• TEST REPORT, Nr. 30-12369-T, of the day 2014-08-18
• REPORT Assessment of the performance of construction products, Nr. 30-12369, of the day 2014-08-28
• TEST CERTIFICATE, Nr. O-B-02140-21, of the day 2021-12-14

7. Declared features specified in the declaration apply to all products listed in paragraph 2:

Harmonized technical specification	EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007	
Main features	features	
Fire safety - Reaction to fire	A1	
Distance from flammable materials	Minimal distance [mm]: • rear wall: 550 • side walls: 550 • ceiling: 1500 • front wall: 800	
Risk of burning fuel falling	Requirement fulfilled	
The emissions	Parameter	Wood
	CO (13% O_2) [%]	0.1
	CO (13% O_2) [mg/Nm³]	1213
	PM (13% O_2) [mg/Nm³]	27
	OGC (13% O_2) [mg/Nm³]	72
	NO_x (13% O_2) [mg/Nm³]	119
The surface temperature	Requirement fulfilled	
Electrical safety	NPD	
Clean ability	Requirement fulfilled	
Max. operational pressure	NPD	
Flue gas temperature at rated thermal output	T [°C]	Wood
		275
Mechanical resistance (load flue connection)	Requirement fulfilled	
Nominal output	7.0 kW	
Space heating performance	7.26 kW	
Heat capacity of water	NPD	
Seasonal space heater energy efficiency in active mode	$\eta_{s,on}$ [%]	Wood
		80.7
Seasonal space heater energy efficiency	η_s [%]	Wood
		70.7

8. Product features (of the product) of paragraph 1 and 2 are consistent with the characteristics listed in paragraph 7.

The declaration of features is issued under the sole responsibility of the manufacturer referred to in paragraph 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer:

Dipl. Ing. Milan Kováč, director
(name and position)

Fiľakovo, 2022-01-04
(venue and issuing date)

.....
(signature)

„NPD" (No Performance Determined)